



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT-N1-17.1 — **E.OSG - NACC62549**

31 de octubre de 2016

Para: Estados y Organizaciones Internacionales

Asunto: **Invitación a la Vigésima Séptima Reunión del Comité Directivo Ejecutivo del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación — Panamérica (RASG-PA ESC/27)**

Oficina Regional NACC de la OACI, Ciudad de México, México,
13 al 14 de diciembre de 2016

Tramitación

Requerida: 1) Entrega de documentación en las fechas límites mencionadas en esta carta
2) Registrar participantes a más tardar el **25 de noviembre de 2016**

Señor/Señora:

Tengo el gusto de invitarlo a participar en la Vigésima Séptima Reunión del Comité Directivo Ejecutivo del Grupo Regional sobre Seguridad Operacional de la Aviación — Panamérica (RASG-PA ESC/27), la cual se llevará a cabo en la Oficina Regional NACC de la OACI en la Ciudad de México, México, del 13 al 14 de diciembre de 2016. El idioma de la Reunión será **inglés** y no habrá interpretación simultánea.

Adjunto a esta carta encontrará lo siguiente:

- Orden del día provisional — **Adjunto A**
- Horario provisional — **Adjunto B**
- Forma de registro — **Adjunto C**
- Plantillas — **Adjuntos D al F**

Sólo se traducirán las notas de estudio presentadas por los Estados/Territorios que sean **recibidas** en esta oficina a más tardar el **11 de noviembre de 2016** a fin de garantizar su procesamiento oportuno. Las notas de estudio recibidas en esta oficina **después** de esa fecha deberán ser enviadas en ambos idiomas, las notas de información se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). Las notas de las organizaciones internacionales no se traducirán y se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). La fecha límite para recibir notas es el **25 de noviembre de 2016**. Se cumplirá estrictamente con las fechas de presentación de documentos para traducción.

... / 2

La documentación que su Administración/Organización desee presentar/entregar para la reunión deberá(n) ser enviada(s) lo más pronto posible por correo electrónico a esta Oficina en formato Microsoft Word (utilizando las plantillas que se anexan. Las notas de estudio, de extensión máxima de cuatro hojas excluyendo apéndices, deberán ser breves, contener alguna acción, y estar enfocadas en el tema).

La documentación se publicará en el sitio web de la Oficina Regional NACC de la OACI en la siguiente dirección: <http://www.icao.int/RASGPA/Pages/esc.aspx> conforme se encuentre disponible. Dado que esta documentación estará en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento.

Le agradeceré completar y enviar a esta Oficina Regional la forma de registro, presentada en el **Adjunto C**, a más tardar el **25 de noviembre de 2016**.

La lista de hoteles sugeridos, los mapas de localización de la Oficina Regional NACC de la OACI y Zona de Hoteles, así como otra información de utilidad está disponible en la sección “¿Visitará nuestra oficina?” del sitio web de la Oficina Regional NACC de la OACI (http://www.icao.int/NACC/Pages/visitors_info.aspx). Los participantes deberán realizar sus reservaciones directamente con los hoteles de manera oportuna.

Si requiere mayor información sobre esta reunión, por favor comuníquese con el Sr. Rómulo Gallegos, Especialista Regional, Asistencia Técnica/Gestión del Programa de RASG-PA (rgallegos@icao.int) o con su Asistente, la Srita. Lizette Morales (lmorales@icao.int).

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.

A digital signature in blue ink, overlaid on a circular official seal of the ICAO. The seal contains the text 'ORGANISATION OF AVIATION CHARTERS AND AIR SERVICES' and 'OFFICE OF THE REGIONAL MANAGER FOR NORTH AMERICA, CENTRAL AMERICA AND THE CARIBBEAN'. The signature is written in a cursive style.

for
Melvin Cintron
Director Regional
Oficina Regional para Norteamérica,
Centroamérica y Caribe (NACC)

Adjuntos:

- A – Orden del Día*
- B – Horario Provisional*
- C – Forma de Registro*
- D – F Plantillas*

ADJUNTO A

ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL

**Cuestión 1 del
Orden del Día:**

Aprobación del Orden del día provisional

**Cuestión 2 del
Orden del Día:**

Conclusiones y decisiones válidas de RASG-PA y ESC

**Cuestión 3 del
Orden del Día:**

Informes de los Grupos de trabajo de RASG-PA

- 3.1 Pan-América — Equipo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación (PA-RAST)
- 3.2 Equipo del Informe Anual de Seguridad Operacional (ASRT)

**Cuestión 4 del
Orden del Día:**

Informes de los Proyectos del RASG-PA

- 4.1 Intercambio de Información del Aseguramiento de la Calidad de las Operaciones de Vuelo (FOQA) (PASO)
- 4.2 Grupo Regional de Investigación de Accidentes Aéreos (GRIAA) de los Estados de Centroamérica
- 4.3 Proyecto de Información de Seguridad Operacional de las Regiones CAR y SAM

**Cuestión 5 del
Orden del Día:**

Plan Estratégico de RASG-PA

**Cuestión 6 del
Orden del Día:**

Plan de Comunicación de RASG-PA

**Cuestión 7 del
Orden del Día:**

Otros Asuntos

- 7.1 Cambio de la Secretaria de RASG-PA
- 7.2 Elección de los nuevos Co-Presidentes de RASG-PA

**Cuestión 8 del
Orden del Día:**

Reunión RASG-PA/ESC/28

ADJUNTO B

HORARIO PROVISIONAL

Hora	13 de diciembre de 2016	Hora	14 de diciembre de 2016
08:45 – 09:00	Registro		
09:00 – 09:30	Cuestión 1 del orden del día	09:00 – 09:45	Cuestión 5 del orden del día
09:30 – 10:00	Cuestión 2 del orden del día		
10:00 – 10:30	Cuestión 3.1 del orden del día	09:45 – 10:30	Cuestión 6 del orden del día
10:30 – 11:00	<i>Receso</i>	10:30 – 11:00	<i>Receso</i>
11:00 – 12:00	Cuestión 3.1 del orden del día (cont.)	11:00 – 12:00	Cuestión 6 del orden del día (cont.)
12:00 – 13:30	<i>Almuerzo</i>	12:00 – 13:30	<i>Almuerzo</i>
13:30 – 14:00	Cuestión 3.2 del orden del día	13:30 – 14:30	Cuestión 7.1 del orden del día
14:00 – 14:30	Cuestión 4.1 del orden del día	14:30 – 15:00	Cuestión 7.2 del orden del día
14:30 – 15:00	Cuestión 4.2 del orden del día	15:00 - 15:15	Cuestión 8 del orden del día
15:00 – 15:30	Cuestión 4.3 del orden del día	15:15 - 15:30	Presentación de conclusiones y clausura

ICAO



OACI

North American, Central American and Caribbean Office (NACC)
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)

ATTACHMENT / ADJUNTO C

Twenty-Seventh Regional Aviation Safety Group — Pan America Executive Steering Committee Meeting
Vigésima Séptima Reunión del Comité Directivo Ejecutivo del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación —
Panamérica
(RASG-PA ESC/27)

Mexico City, Mexico, 13 to 14 December 2016 / Ciudad de México, México, 13 al 14 de diciembre de 2016

REGISTRATION FORM / FORMULARIO DE REGISTRO

1.	Position in your Delegation: (Please select one option)	Chief Delegate / Jefe de la Delegación	Delegate / Delegado			
	Posición dentro de su Delegación: (Por favor seleccione una opción)	Adviser / Asesor	Observer / Observador			
2.	Country / Organization País / Organización					
3.	Salutation / Encabezamiento	Mr. / Sr.		Mrs. / Sra.		Miss / Srta.
4.	Name / Nombre					
5.	Official Position or Title / Cargo o Título Oficial					
6.	Official Telephone / Teléfono oficial					
7.	Mobile (to contact you in case of an emergency) Celular (para contactarle en caso de emergencia)					
8.	Official E-mail / Correo-e oficial					
9.	Hotel and address where you will be staying during the event / Hotel y dirección donde se estará hospedando durante el evento					
10.	Please indicate if accompanied by your family Por favor indique si lo acompaña su familia	Yes / Sí		#		
11.	Dates of total stay in the venue Country Fechas de estancia total en el País del evento					
12.	Please indicate if you have any medical condition or allergies / Por favor indique si usted tiene alguna condición médica o alergias					
13.	Emergency contact information in your country of origin / Información de contacto para emergencias en su país de origen	Name Nombre				
		Relationship Relación				
		Telephone Teléfono				

Please send this form to: / Por favor envíe este formulario a:

E-mail: icaonacc@icao.int